

Gebrauchsinformation

VITA ADIVA® C-PRIME Einkomponenten-Silanhaftvermittler

VITA ADIVA C-PRIME ist ein Einkomponenten-Silanhaftvermittler, der einen chemischen Verbund zwischen Restaurationen aus Keramik sowie Hybriderkeramik (VITA ENAMIC) und Befestigungskomposit bewirkt, und dadurch die adhäsive Verbindung verstärkt. VITA ADIVA C-PRIME kann mit allen auf Methacrylatbasis formulierten Befestigungskompositen (z.B. VITA ADIVA F-CEM) verwendet werden.

Zusammensetzung

Lösung von Methacrylsilan in Ethanol.

Indikation

Zum chemischen Verbund von gesinterten, gepressten, und CAD/CAM hergestellten Restaurationen aus Feldspatkeramik (z.B. VITABLOCS), Hybriderkeramik (VITA ENAMIC) und Glaskeramik (z.B. VITA SUPRINITY PC) an Befestigungskomposit. Darüber hinaus kann VITA ADIVA C-PRIME auch zur intraoralen Reparatur von Keramikrestaurationen mit Kompositen verwendet werden.

Kontraindikation

Bei der adhäsiven Befestigung von Restaurationen aus siliktfreier Zirkonoxidkeramik (z. B. VITA YZ) ist eine Silanisierung wirkungslos.

Anwendung

1. Befestigung von Restaurationen

VITA ADIVA C-PRIME in Mischpalette vorlegen und zügig mit einem Einwegpinsel oder Microbrush in einer dünnen Schicht auf die mit 5%igem Flusssäure-Gel (z.B. VITA ADIVA CERA-ETCH) geätzte Restauration aufbringen. Anschließend mit wasser- und ölfreiem Luftstrom vorsichtig verblasen, bis die Oberfläche nicht mehr feucht ist und glänzend erscheint.

Die so vorbehandelnden Flächen sind nun für Bindungen mit Adhäsiven und Kompositen auf Basis von Methacrylaten (z.B. VITA ADIVA F-CEM) geeignet, die innerhalb von **30 min** nach der Applikation von VITA ADIVA C-PRIME aufgetragen werden sollten.

Instructions for use

VITA ADIVA® C-PRIME Single-component silane bonding agent

VITA ADIVA C-PRIME is a single-component silane bonding agent that creates a chemical bond between restorations made of ceramic as well as hybrid ceramic (VITA ENAMIC) and adhesive composite, thus strengthening the adhesive bond. VITA ADIVA C-PRIME can be used with all adhesive composites formulated on the basis of methacrylate (e.g. VITA ADIVA F-CEM).

Composition

Solution of methacrylate silane in ethanol.

Indication

For chemical bonding of sintered, pressed, and CAD/CAM-fabricated restorations made of feldspar ceramic (e.g. VITABLOCS), hybrid ceramic (VITA ENAMIC), and glass ceramic (e.g. VITA SUPRINITY PC) to adhesive composite. In addition, VITA ADIVA C-PRIME can also be used for the intraoral repair of ceramic restorations with composites.

Contraindication

For the adhesive bonding of restorations made of silicate-free zirconium oxide ceramic (e.g. VITA YZ), silanization is ineffective.

Use

1. Bonding of restorations

Place VITA ADIVA C-PRIME on a mixing palette and quickly apply a thin layer on a restoration that has been etched with 5% hydrofluoric acid gel (e.g. VITA ADIVA CERA-ETCH), using a disposable brush or microbrush. Next, carefully disperse with a water- and oil-free air stream until the surface is no longer moist and appears glossy.

Surfaces treated in this way are now suitable for bonding with adhesives and composites on the basis of methacrylates (e.g. VITA ADIVA F-CEM), which should be applied within **30 min** after the application of VITA ADIVA C-PRIME.

Mode d'emploi

VITA ADIVA® C-PRIME Adhésif silane mono composant

VITA ADIVA C-PRIME est un adhésif silane mono composant qui crée une liaison chimique entre les restaurations en céramique et céramique hybride (VITA ENAMIC) et un composite de scellement, en renforçant ainsi la liaison adhésive. VITA ADIVA C-PRIME s'utilise avec tous les composites de scellement à base de méthacrylate (par ex. VITA ADIVA F-CEM).

Composition

Solution de silane de méthacrylate dans de l'éthanol.

Indications

Pour la liaison chimique des restaurations frittées, pressées et conçues en CFAO en céramique feldspathique (par ex. VITABLOCS), en céramique hybride (VITA ENAMIC) et en céramique vitreuse (par ex. VITA SUPRINITY PC) avec le composite de scellement. VITA ADIVA C-PRIME peut également être utilisé pour la réparation intraorale des restaurations en céramique avec des composites.

Contre-indications

En cas de scellement adhésif des restaurations en céramique d'oxyde de zirconium sin silicate (par ex. VITA YZ) une silanisisation est sans effet.

Application

1. Scellement des restaurations

Déposer VITA ADIVA C-PRIME dans une palette de mélange et appliquer en fine couche à l'aide d'un pinceau à usage unique ou d'une micro brosselette sur la restauration mordancée au gel d'acide fluorhydrique à 5% (par ex. VITA ADIVA CERA-ETCH). Passer ensuite prudemment un spray d'air ne contenant ni eau ni huile jusqu'à faire disparaître toute trace d'humidité et obtenir une brillance de surface.

Les surfaces ainsi traitées sont aptes à présent à se lier aux adhésifs et aux composites à base de méthacrylate (par ex. VITA ADIVA F-CEM) qu'il faut appliquer dans les **30 min** suivant l'application de VITA ADIVA C-PRIME.

Informazione d'uso

VITA ADIVA® C-PRIME Agente adesivo a base di silano, monocomponente

VITA ADIVA C-PRIME è un agente adesivo al silano, monocomponente, che crea un legame chimico tra restauro in ceramica e ceramica ibrida (VITA ENAMIC) e composito di fissaggio, incrementando in tal modo l'unione adesiva. VITA ADIVA C-PRIME può essere utilizzato con tutti i compositi di fissaggio formulati a base di metacrilato (ad es. VITA ADIVA F-CEM).

Composizione

Soluzione di metacrilato di silano e etanolo.

Indicazioni

Per il legame chimico tra restauri sinterizzati, pressati, CAD/CAM in ceramica feldspatica (ad es. VITABLOCS), ceramica ibrida(VITA ENAMIC) e vetroceramica (ad es. VITA SUPRINITY PC) e compositi di fissaggio. VITA ADIVA C-PRIME può essere utilizzato anche per la riparazione intraorale di restauri ceramici con compositi.

Controindicazioni

Per il fissaggio adesivo di restauri in ceramica a base di ossido di zirconio privo di silicati (ad es. VITA YZ) la silanizzazione è inefficace.

Impiego

1. Fissaggio di restauri

Approntare VITA ADIVA C-PRIME sulla piastra di miscelazione; con un pennellino monouso o un Microbrush applicare spedatamente uno strato sottile sul restauro mordenzato con acido fluoridrico in gel al 5% (ad es. VITA ADIVA CERA-ETCH). Distribuire con cautela con un getto d'aria privo di acqua o olio, finché la superficie non è più umida e appare lucida.

Le superfici così prettattate sono ora idonee per il legame con adesivi e compositi a base di metacrilati (ad es. VITA ADIVA F-CEM), che vanno applicati entro **30 min** dall'applicazione di VITA ADIVA C-PRIME.

Informazione d'uso

VITA ADIVA® C-PRIME Agente adesivo a base di silano, monocomponente

VITA ADIVA C-PRIME è un agente adesivo al silano, monocomponente, che establece un unión química entre restauraciones de cerámica o cerámica híbrida (VITA ENAMIC) y el composito de fijación, reforzando así la unión adhesiva. VITA ADIVA C-PRIME puede utilizarse con todos los composites de fijación formulados con base de metacrilato (p. ej., VITA ADIVA F-CEM).

Composición

Solución de metacrilato de silano e etanol.

Indicaciones

Para la unión química entre restauraciones sinterizadas, prensadas y confeccionadas mediante CAD/CAM a partir de cerámica de feldespato (p. ej., VITABLOCS), cerámica híbrida (VITA ENAMIC) y cerámica vitrea (p. ej., VITA SUPRINITY PC) y composito de fijación. Además, VITA ADIVA C-PRIME también puede utilizarse para la reparación intraoral de restauraciones de cerámica con composites.

Contraindicaciones

La silanización es ineficaz para la unión adhesiva de restauraciones de cerámica de óxido de circonio sin silicatos (p. ej., VITA YZ).

Aplicación

1. Fijación de restauraciones

Preparar VITA ADIVA C-PRIME en la paleta de mezcla , utilizando un pincel desechable o un microbrush, y aplicarlo rápidamente en una capa fina sobre la restauración grabada al ácido con gel de ácido fluorhídrico al 5 % (p. ej., VITA ADIVA CERA-ETCH). A continuación, soplar cuidadosamente con chorro de aire exento de agua y aceite, hasta que la superficie ya no esté húmeda y presente un aspecto brillante.

Las superficies así prettadadas son ahora aptas para uniones con adhesivos y composites basados en metacrilatos (p. ej., VITA ADIVA F-CEM), los cuales deben aplicarse en un lapso de **30 min** tras la aplicación de VITA ADIVA C-PRIME.

Hinweis:

Eine Kontamination der silanisierten Haftfläche mit Speichel oder Blut verhindert eine zuverlässige Haftung. Kontaminierte Flächen mit 5%igem Keramik-Ätzzgel (z.B. mit VITA ADIVA CERA-ETCH) nochmals **15 s** reinigen, gründlich abspülen und trocknen. Silanisierung anschließend wiederholen.

2. Intraorale Reparaturen von Restaurationen

Zu reparierenden Flächen mit einem Diamantschleifer (40µm) oder mit einem intraoralen Sandstrahler aufrauen. Anschließend mit viel Wasser abspülen und mit wasser- und ölfreiem Luftstrom trocknen.

Falls Reparatur extraoral durchgeführt werden kann, ggf. auch mit 5%igem Flusssäure-Gel (z.B. VITA ADIVA CERA-ETCH) geätzt werden. Dies führt zu einer verbesserten Haftung zwischen Keramik und Komposit.

Vorsicht: Flusssäure-Gel ist stark ätzend und giftig! Jeglichen Körperkontakt (z.B. Hände) vermeiden! Bitte beachten Sie die Gebrauchsinformation.

Nach dem Ätzen Restauration gründlich mit Wasser abspülen oder im Ultraschallbad reinigen. Flusssäure-Gel **niemals** intraoral anwenden!

Anwendung von VITA ADIVA C-PRIME

Siehe 1.

Achtung:

VITA ADIVA C-PRIME kann die Adhäsivbindungen zum Dentin stören. Daher bei Applikation des Silanhaftvermittler immer feinen Pinsel bzw. Microbrush verwenden und die Applikation ausschließlich auf die Restauration begrenzen. VITA ADIVA C-PRIME niemals auf die angrenzende Zahnsubstanz gelangen lassen.

Lagerhinweis

Nicht über 25 °C (77 °F) lagern! Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Note:

Contamination of the silanized adhesive surface with saliva or blood prevents a reliable bonding. Clean contaminated surfaces again with 5% ceramic etching gel (e.g. VITA ADIVA CERA-ETCH) for **15 s**, thoroughly rinse, and dry. Repeat the silanization afterwards.

2. Intraoral repairs of restorations

Grind surfaces to be repaired with a diamond grinder (40 µm) or with an intraoral sandblaster. Next, rinse with water and dry with a water- and oil-free air stream.

If the repair can be carried out extraorally, etching can also be done with 5% hydrofluoric acid (e.g. VITA ADIVA CERA-ETCH), if necessary. This creates a better bond between the ceramic and the composite.

Caution: Hydrofluoric acid is highly corrosive and poisonous! Avoid all body contact (e.g., hands)! Observe the instructions for use.

After etching, thoroughly rinse the restoration with water or clean it in an ultrasonic bath. **Never** use hydrofluoric acid intraorally!

Use of VITA ADIVA C-PRIME

See 1.

Important:

VITA ADIVA C-PRIME can interfere with the adhesive bonds to the dentine. For this reason, always use fine brushes or microbrushes for applying the silane bonding agent, and limit the application exclusively to the restoration. Never let VITA ADIVA C-PRIME get on the adjacent tooth substance.

2. Intraoral repairs of restorations

Grind surfaces to be repaired with a diamond grinder (40 µm) or with an intraoral sandblaster. Next, rise with water and dry with a water- and oil-free air stream.

If the repair can be carried out extraorally, etching can also be done with 5% hydrofluoric acid (e.g. VITA ADIVA CERA-ETCH), if necessary. This creates a better bond between the ceramic and the composite.

Caution: Hydrofluoric acid is highly corrosive and poisonous! Avoid all body contact (e.g., hands)! Observe the instructions for use.

After etching, thoroughly rinse the restoration with water or clean it in an ultrasonic bath. **Never** use hydrofluoric acid intraorally!

Use of VITA ADIVA C-PRIME

See 1.

Important:

VITA ADIVA C-PRIME can interfere with the adhesive bonds to the dentine. For this reason, always use fine brushes or microbrushes for applying the silane bonding agent, and limit the application exclusively to the restoration. Never let VITA ADIVA C-PRIME get on the adjacent tooth substance.

2. Intraoral repairs of restorations

Grind surfaces to be repaired with a diamond grinder (40 µm) or with an intraoral sandblaster. Next, rise with water and dry with a water- and oil-free air stream.

If the repair can be carried out extraorally, etching can also be done with 5% hydrofluoric acid (e.g. VITA ADIVA CERA-ETCH), if necessary. This creates a better bond between the ceramic and the composite.

Caution: Hydrofluoric acid is highly corrosive and poisonous! Avoid all body contact (e.g., hands)! Observe the instructions for use.

After etching, thoroughly rinse the restoration with water or clean it in an ultrasonic bath. **Never** use hydrofluoric acid intraorally!

Use of VITA ADIVA C-PRIME

See 1.

Important:

VITA ADIVA C-PRIME can interfere with the adhesive bonds to the dentine. For this reason, always use fine brushes or microbrushes for applying the silane bonding agent, and limit the application exclusively to the restoration. Never let VITA ADIVA C-PRIME get on the adjacent tooth substance.

Storage information

Do not store above 25 °C (77°F)! Do not use after the expiry date.

Observation

Une contamination de la surface silanée par la salive ou le sang ne garantit pas une bonne adhérence. Nettoyer à nouveau **15 s** les surfaces contaminées avec un gel de mordantage à 5% pour la céramique (par ex. avec VITA ADIVA CERA-ETCH), bien rincer et sécher. Répéter ensuite la silanisation.

2. Réparation intraorale des restaurations

Gratter les surfaces à réparer avec une fraise diamantée (40 µm) ou avec une sableuse intraorale. Rincer ensuite abondamment à l'eau et sécher au spray exempt d'eau et d'huile.

S'il est possible d'effectuer une réparation hors de la bouche, on peut alors mordancer également avec un un gel de mordantage à l'acide fluorhydrique à 5 % (par ex. avec VITA ADIVA CERA-ETCH). L'adhérence sera meilleure entre la céramique et le composite.

Prudence

Le gel à l'acide fluorhydrique est très corrosif et toxique ! Éviter tout contact corporel (par ex. avec les mains) ! Veuillez respecter le mode d'emploi.

Après le mordantage, rincer soigneusement la restauration à l'eau ou la nettoyer dans un bain à ultrasons. Ne **jamais** utiliser en bouche un gel d'acide fluorhydrique !

Application de VITA ADIVA C-PRIME

Voir 1.

Attention

VITA ADIVA C-PRIME peut perturber les liaisons adhésives à la dentine. C'est pourquoi à l'application de l'adhésif silane, toujours utiliser un pinceau fin ou une micro brosselette et limiter l'application uniquement à la restauration. Ne jamais laisser VITA ADIVA C-PRIME atteindre la substance dentaire limitrophe.

Consigne de stockage

Ne pas stocker à plus de 25 °C (77 °F) ! Ne plus utiliser après la date de péremption.

Avvertenza:

Una contaminazione della superficie di adesione silanizzata con saliva o sangue impedisce un'adesione affidabile. Superfici contaminate vanno pulite nuovamente con gel mordenzante al 5% per ceramica (ad es. con VITA ADIVA CERA-ETCH) per **15 sec**, sciacquate accuratamente e asciugate. Ripetere quindi la silanizzazione.

2. Riparazioni intraorali di restauri

Irruvidire le superfici da riparare con una diamantata (40µm) oppure con una sabbietrice intraorale. Sciacquare quindi con abbondante acqua ed asciugare con un getto d'aria privo di acqua o olio.

Se è possibile eseguire una riparazione extraorale, eventualmente mordenzare anche con acido fluoridrico in gel al 5% (ad es. VITA ADIVA CERA-ETCH). Questo comporta una migliore adesione tra ceramica e composito.

Attenzione: L'acido fluoridrico in gel è molto corrosivo e tossico! Evitare qualsiasi contatto con il corpo (ad es. le mani)! Attenersi alle informazioni d'uso.

Dopo la mordenzatura sciacquare accuratamente il restauro con acqua o pulirlo in bagno ad ultrasuoni. L'acido fluoridrico in **non va mai usato** a livello intraorale!

Impiego di VITA ADIVA C-PRIME

v. 1.

Attenzione: VITA ADIVA C-PRIME può compromettere i legami adesivi con la dentina. Per l'applicazione di un agente adesivo al silano usare pertanto sempre un pennellino fine o un Microbrush e limitare l'applicazione al solo restauro. VITA ADIVA C-PRIME non deve mai giungere sulla sostanza dentaria adiacente.

Conservazione

Non conservare oltre 25 °C (77° F) ! Non utilizzare oltre la data di scadenza.

Nota:

La contaminación con saliva o sangre de la superficie de adhesión silanizada impide una adhesión fiable. Limpiar de nuevo las superficies contaminadas con gel de grabado para cerámica al 5 % (p. ej., con VITA ADIVA CERA-ETCH) durante **15 s**, aclarar meticulosamente y secar. A continuación repetir la silanización.

2. Reparaciones intraorales de restauraciones

Rugosificar las superficies a reparar, empleando para ello una fresa de diamante (40 µm) o un equipo de arenado intraoral. A continuación aclarar con agua abundante y secar con chorro de aire exento de agua y aceite.

En caso de que la reparación pueda realizarse extraoralmente, también se puede realizar un grabado al ácido con gel de ácido fluorhídrico al 5 % (p. ej., VITA ADIVA CERA-ETCH). Esto mejora la adhesión entre la cerámica y el composito.

Atención: ¡El gel de ácido fluorhídrico es altamente corrosivo y tóxico! Evitar cualquier contacto con el cuerpo (p. ej., con las manos)! Siga las instrucciones de uso.

Tras el grabado al ácido de la restauración, aclararla meticulosamente con agua o limpiarla en el baño de ultrasonidos. ¡No utilizar **nunca** intraoralmente el gel de ácido fluorhídrico!

Aplicación de VITA ADIVA C-PRIME

Véase el punto 1.

Atención:

VITA ADIVA C-PRIME puede interferir en las uniones adhesivas a la dentina. De ahí que para la aplicación del agente adhesivo de silano deba utilizarse siempre un pincel fino o un microbrush y deba limitarse la aplicación exclusivamente a la restauración. No dejar nunca que VITA ADIVA C-PRIME llegue a la sustancia dental adyacente.


Instrucciones para el almacenamiento

No almacenar a más de 25 °C (77 °F). No utilizar tras la fecha de caducidad.

Markierung der Verpackung

 Symbol für „Herstelldatum“

 Symbol für „Verwendbar bis“

 Symbol für „Chargenbezeichnung“

 Symbol für „Lagertemperatur“

Lieferformen

VITA ADIVA C-PRIME, Tropferflasche à 5 ml.

Garantie

Harvard Dental International GmbH garantiert, dass dieses Produkt frei von Material- und Herstellfehlern ist. Harvard übernimmt keine weitere Haftung, auch keine implizite Garantie bezüglich Verkauflichkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck. Der Anwender ist verantwortlich für den Einsatz und die bestimmungsgemäße Verwendung des Produktes. Wenn innerhalb der Garantiefrist Schäden am Produkt auftreten, besteht Ihr einziger Anspruch und die einzige Verpflichtung von Harvard in der Reparatur oder dem Ersatz des Harvard Dental International GmbH-Produktes.

Haftungsbeschränkung

Soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, besteht für Harvard Dental International GmbH keinerlei Haftung für Verluste oder Schäden durch dieses Produkt, gleichgültig ob es sich dabei um direkte, indirekte, besondere, Begleit- oder Folgeschäden, unabhängig von der Rechtsgrundlage, einschließlich Garantie, Vertrag, Fahrlässigkeit oder Vorsatz, handelt.

Für Kinder unzugänglich aufbewahren! Nur für den zahnärztlichen Gebrauch!

Marking on the package

 Symbol for „date of manufacture“

 Symbol for „can be used until“

 Symbol for „lot number“

 Symbol for „storage temperature“

Forms of delivery

VITA ADIVA C-PRIME, dropper bottle of 5 ml each.

Guarantee


Harvard Dental International GmbH guarantees that this product is free of material and manufacturing defects. Harvard Dental assumes no further liability, nor any implicit guarantee concerning marketability or suitability for a particular purpose. The user is responsible for the application and the proper use of the product. If defects occur on the product within the warranty period, the customer's only claim and the only obligation of Harvard Dental is the repair or replacement of the Harvard Dental International product.


Limitation of liability

Insofar as exclusion of liability is legally allowed, Harvard Dental International GmbH bears no liability for losses or damage to this product, regardless of whether direct, indirect, special, concomitant, or consequent damage is concerned, regardless of the legal basis, including guarantee, contract, negligence, or premeditation.

Always store out of reach of children! For dental use only!

Marquage de l'emballage

 Symbole pour „Date de fabrication“

 Symbole pour „A utiliser avant“

 Symbole pour „Désignation de la charge“

 Symbole pour „Température de stockage“